МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Минтранс России

UNITED NATIONS
ESCAP
Economic and Social Commission for Asia and the Pacific

НИИАТ



The International Conference

«City and Transport: Safety, Efficiency, Sustainability»

4–5 September 2017
Khabarovsk

Международная конференция

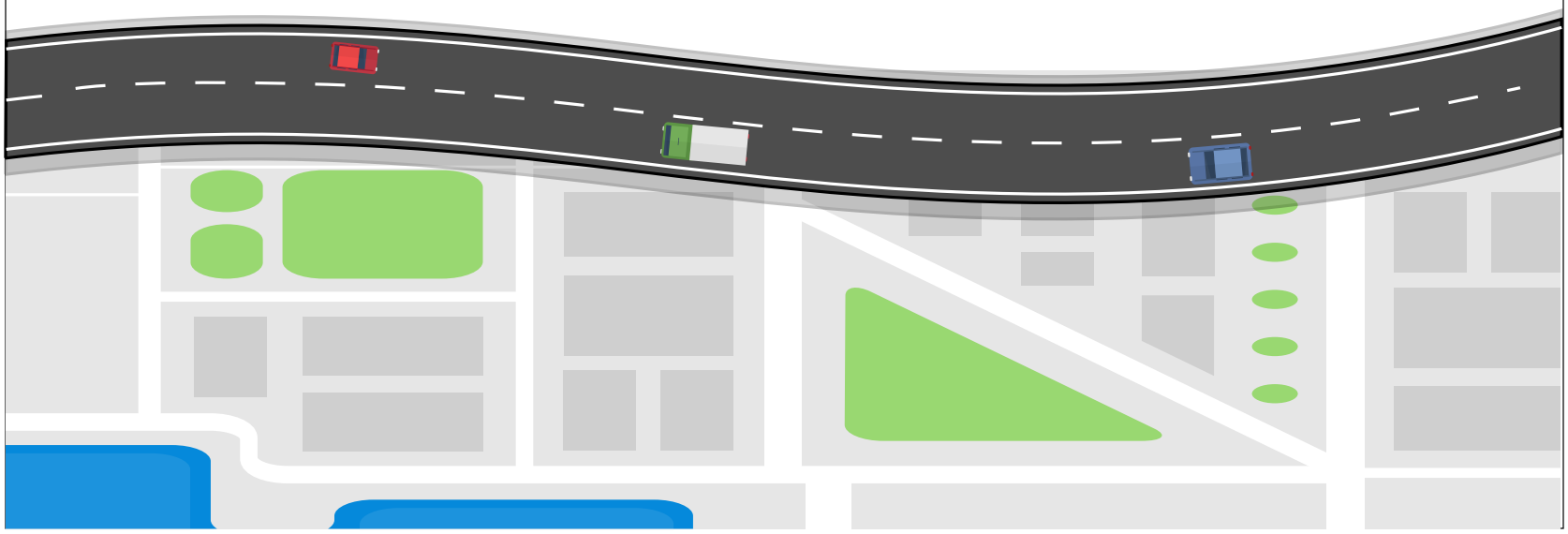
«Город и транспорт: безопасность, эффективность, устойчивость»

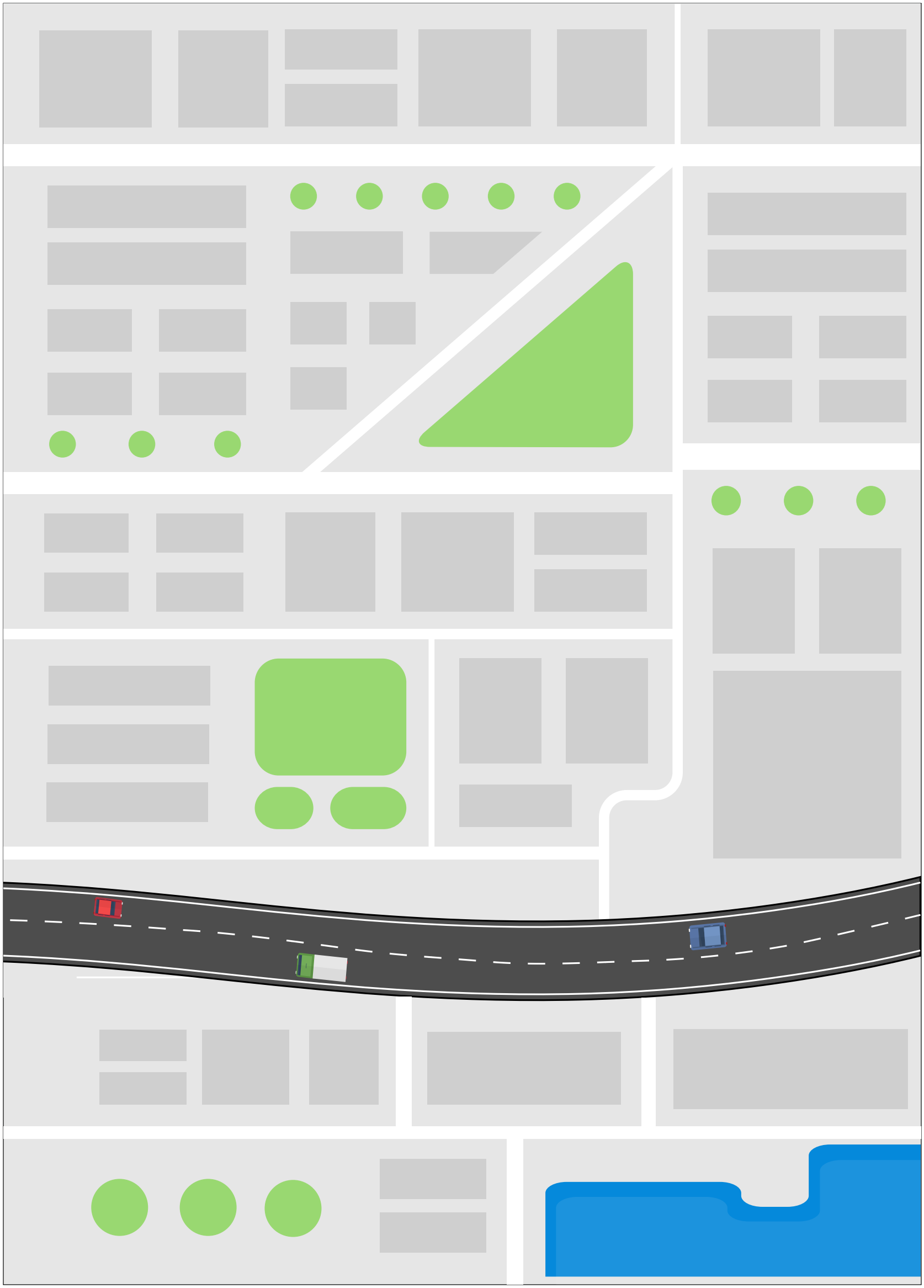
4–5 сентября 2017 года
г. Хабаровск

PROGRAMME / ПРОГРАММА

The House of Formal Receptions of the Khabarovsk Krai Government, Shevchenko str., 85/

Дом официальных приемов Правительства Хабаровского края, ул. Шевченко, 3А.





September, 4

08.30-09.00 **Registration / Регистрация**

09.00-09.30 **Official Opening of the Conference / Торжественное открытие мероприятия**

Welcoming addresses / Приветственное слово участникам:

- Alexey Bakirey, Director of the Department of State Policy in the Field of Motor and Urban Passenger Transport, Member of Ministry Board, The Ministry of Transport of the Russian Federation (Russia) / **Алексей Бакирей**, Директор Департамента государственной политики в области автомобильного и городского пассажирского транспорта, Член Коллегии, Министерство транспорта Российской Федерации, к.полит.н. (Россия);

- Sergey Ivashkin, Deputy Chairman, The Government of Khabarovsk Krai, Minister, The Ministry of Industry and Transport of Khabarovsk Krai (Russia) / **Сергей Ивашкин**, Заместитель Председателя, Правительство Хабаровского края, Министр, Министерство промышленности и транспорта Хабаровского края (Россия);

- Aleksandr Sokolov, Mayor Khabarovska, The Administration of Khabarovsk (Russia) / **Александр Соколов**, Мэр города Хабаровска, Администрация города Хабаровска, к.ю.н. (Россия);

- Yuwei Li, Director of Transport Division, ESCAP / **Ювей Ли**, Директор транспортного отдела, ЭСКАТО;

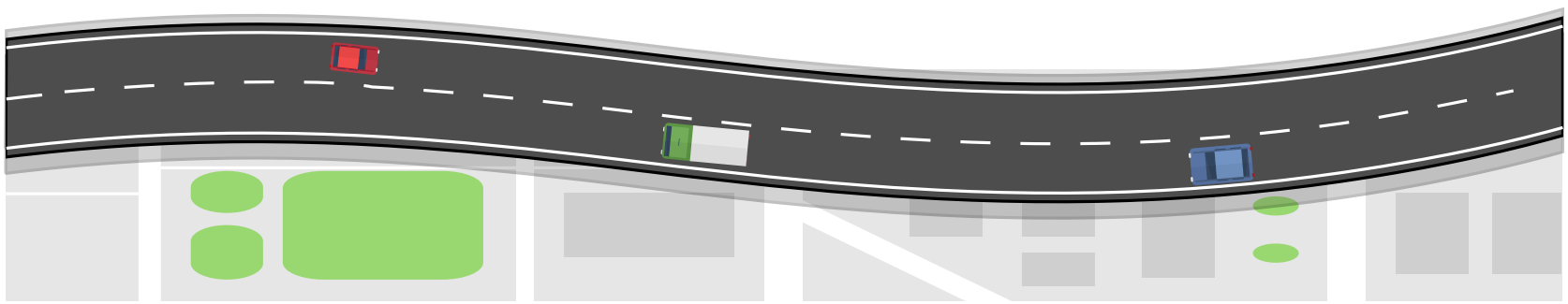
- Alexey Vasilkov, Director General, Scientific and Research Institute of Motor Transport (NIIAT) (Russia) / **Алексей Васильков**, Генеральный директор, ОАО «Научно-исследовательский институт автомобильного транспорта» (ОАО «НИИАТ») (Россия)

09.30-10.55 **Session 1 «General Principles of Urban Transport Systems Sustainability. Role of the State» / Сессия 1 «Общие принципы обеспечения устойчивости функционирования городских транспортных систем. Роль государства»**

Moderator / Модератор: Pfof. Igor Pugachev, Vice-rector on Scientific Work, Professor of the Department of highways, Pacific National University (Russia) / **Проф. Игорь Пугачев**, Проректор по научной работе, профессор кафедры Автомобильные дороги, Тихоокеанский государственный университет, д.т.н. (Россия)

09.30-09.45 **«Sustainable Urban Transport Systems Legal Framework in Russian Federation» / «Правовые основы устойчивого развития городских транспортных систем в Российской Федерации»**

- Alexey Bakirey, Director of the Department of State Policy in the Field of Motor and Urban Passenger Transport, Member of The Ministry Board, Ministry of Transport of the Russian Federation (Russia) / **Алексей Бакирей**, Директор Департамента государственной политики в области автомобильного и городского пассажирского транспорта, Член Коллегии, Министерство транспорта Российской Федерации, к.полит.н. (Россия)



09.45-10.00 **«Modern Approaches to Formation of Sustainable Urban Mobility» / «Современные подходы к формированию устойчивой городской мобильности»**

- Sergey Andreev, Deputy Director of International Cooperation Department, The Ministry of Transport of the Russian Federation (Russia) / **Сергей Андреев**, Заместитель директора Департамента международного сотрудничества, Министерство транспорта Российской Федерации (Россия)

10.00-10.15 **«Expanding the Sustainable Mobility Concept from City Centres to Residential Neighbourhoods: the case of the EU ECCENTRIC project» / «Расширение концепции устойчивой мобильности из центра города в жилые кварталы: случай эксцентричного проекта ЕС»**

- Prof. Angel Aparicio, Universidad Politecnica Madrid (Spain) / **Проф. Анхел Апарисио**, Мадридский политехнический университет (Испания)

10.15-10.30 **«Ensuring of Urban Transport Systems Sustainability in the Russian Federation: Problems and Opportunities of their Solution» / «Обеспечение устойчивого функционирования городских транспортных систем в Российской Федерации: проблемы и перспективы их решения»**

- Vadim Donchenko, Research Supervisor, JSC «NIIAT», Elected Chairman of the steering Committee Bureau, The Transport, Health, Environment Pan-European Program (THE PEP) (Russia) / **Вадим Донченко**, Научный руководитель, ОАО «НИИАТ», избранный Председатель Бюро, Общеевропейская Программа ЕЭК ООН – ВОЗ по транспорту, окружающей среде и охране здоровья, к.т.н. (Россия)

10.30-10.45 **«Sustainable Development of Urban Transport in Kazakhstan. Policies and Practices Review and Recommendations» / «Устойчивое развитие городского транспорта в городах Казахстана. Обзор политики и практики городов и рекомендации»**

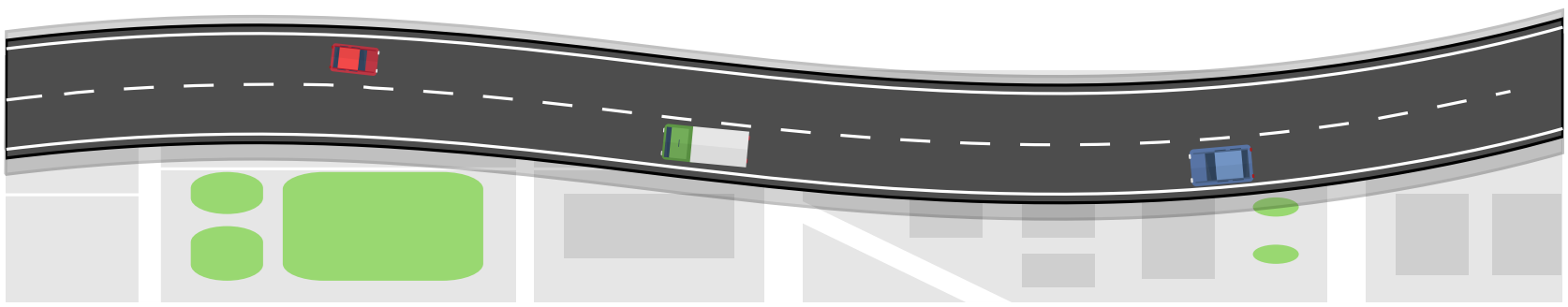
- Elena Erzakovich, Manager of the project, UNDP-GEF "Sustainable Transport in Almaty" / **Елена Ерзакович**, Менеджер проекта, Проект ПРООН/ГЭФ «Устойчивый транспорт г. Алматы»

10.45-10.55 **Panel discussion / Вопросы, обсуждение докладов**

10.55-11.15 **Coffee break / Кофе-брейк**

11.15-13.10 **Session 2 «Integration of Transport and Urban Planning for Transport Demand Optimization, Ensuring of Traffic Safety and Quality of Transport Services» / Сессия 2 «Интеграция транспортного и градостроительного планирования в целях оптимизации транспортного спроса в городах и обеспечение качества транспортного обслуживания населения»**

Moderator / Модератор: Prof. Angel Aparicio, Universidad Politecnica Madrid (Spain) / **Проф. Анхел Апарисио**, Мадридский политехнический университет (Испания)



11.15-11.30 **«Prospects for Development of Public Transport in Ufa City on the Base of High-Speed Light Rail» / «Перспективы развития общественного транспорта в г. Уфа на основе системы скоростного легкорельсового транспорта»**

- Timur Mukhametyanov, Chairman, Republic of Bashkortostan State Committee of Transport and Roads (Russia) / **Тимур Мухаметьянов**, Председатель, Государственный комитет Республики Башкортостан по транспорту и дорожному хозяйству (Россия)

11.30-11.45 **«Integration of Commercial PT Carriers in Urban Transport System» / «Интеграция коммерческих перевозчиков в единую транспортную систему города»**

- Sergey Smirnov, Head of Department of Development of Transport Communications, Department for Transport and Road Infrastructure Development of the Moscow City Government (Russia) / **Сергей Смирнов**, Начальник управления развития транспортных коммуникаций, Департамент транспорта и развития дорожно-транспортной инфраструктуры города Москвы (Россия)

11.45-12.00 **«Urban Transport Systems in the Region and Sustainable Urban Transport Index» / «Городские транспортные системы в регионе ЭСКАТО и индекс устойчивого городского транспорта»**

- Madan B. Regmi, Economic Affairs Officer of Transport Division, ESCAP / **Мадан Регми**, Сотрудник по экономическим вопросом транспортного отдела, ЭСКАТО

12.00-12.15 **«Integration of Transport and Urban Planning. Russian Reality» / «Интеграция транспортного и градостроительного планирования. Российская реальность»**

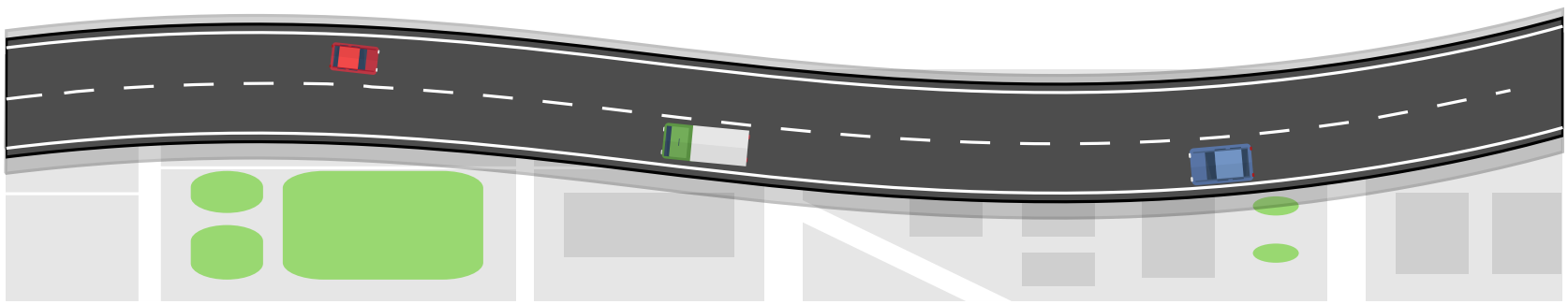
- Prof. Alexander Mikhailov, Professor of Transport Management and Logistic Department, Irkutsk National Research Technical University (Russia) / **Проф. Александр Михайлов**, Профессор кафедры менеджмента и логистики на транспорте, научный руководитель Научно-исследовательской Транспортной Лаборатории, Иркутский национальный исследовательский технический университет (ИРНИТУ), д.т.н. (Россия)

12.15-12.30 **«Improving the Efficiency of Urban Systems of Passenger Transportation» / «Повышение эффективности городских систем пассажирских перевозок»**

- Maksim Lebedev, Chief Executive Officer, LLC "ITS Consulting" (Russia) / **Максим Лебедев**, Генеральный директор, ООО «ИТС Консалтинг» (Россиия)

12.30-12.45 **«Confederations Cup Matches Transport Service. Planning and Implementation of Transport Activities» / «Транспортное обслуживание матчей Кубка Конфедерации. Планирование и реализация транспортных мероприятий»**

- Ruben Terterian, Director General, The Transport Planning Center of St. Petersburg (Russia) / **Рубен Тертерян**, Генеральный директор, Санкт-Петербургское государственное бюджетное учреждение «Центр транспортного планирования Санкт-Петербурга» (Россия)



12.45-13.00 **«Suburban Passenger Pail Traffic in Context of Urban Planning: Problems and Opportunities» / Проблемы и перспективы железнодорожных пригородных пассажирских перевозок в увязке с градостроительным планированием»**

- Margarita Kashina, Head of the Commission Working Group, Department for Transport and Road Infrastructure Development of the Moscow City Government (Russia) / **Маргарита Кашина**, Руководитель рабочей группы комиссии, Департамент транспорта и развития дорожно-транспортной инфраструктуры города Москвы (Россия)

13.00-13.10 **Panel discussion / Вопросы, обсуждение докладов**

13.00-14.30 **Lunch / Обед**

14.00-16.10 **Session 3 «Ensuring of Road Safety as an Integral Part of Sustainable Development Transport Systems» / Сессия 3 «Обеспечение безопасности дорожного движения как неотъемлемая часть устойчивого развития транспортных систем»**

Moderator / Модератор: Vadim Donchenko, Research Supervisor, JSC «NIIAT», Elected Chairman of the steering Committee Bureau, The Transport, Health, Environment Pan-European Program (THE PEP) (Russia) / **Вадим Донченко**, Научный руководитель, ОАО «НИИАТ», избранный Председатель Бюро, Общеевропейская Программа ЕЭК ООН – ВОЗ по транспорту, окружающей среде и охране здоровья, к.т.н. (Россия)

14.00-14.15 **«Ensuring of Public Transport Safety: Problems and Ways of Their Solution» / «Проблемы обеспечения безопасности пассажирских перевозок автомобильным транспортом и пути их решения»**

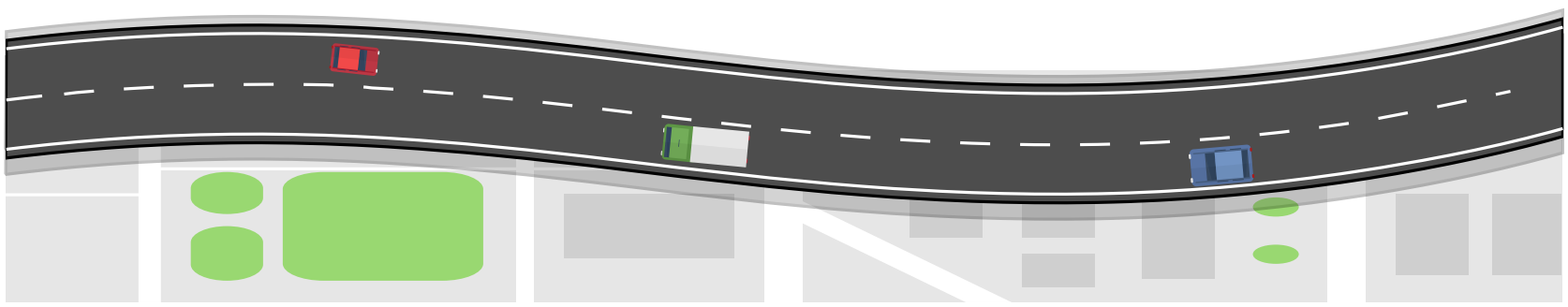
- Aslanbek Akhokhov, Deputy Head, Federal Authority for Transport Oversight (Rostransnadzor) (Russia) / **Асланбек Ахохов**, Заместитель руководителя, Федеральная служба по надзору в сфере транспорта (Ространснадзор) (Россия), д.т.н.

14.15-14.30 **«Actual Problems of Traffic Safety Ensuring and Traffic Management in Khabarovsk» / «Актуальные вопросы обеспечения безопасности и организации движения на улично-дорожной сети города Хабаровска»**

- Igor Goncharov, Acting Head, OGIBDD UMVD (Traffic Police) of Khabarovsk in Russia (Russia) / **Игорь Гончаров**, Врио начальника, ОГИБДД УМВД России по г. Хабаровску (Россия)

14.30-14.45 **«International Road Organization» / «О международной организации автомобильного транспорта»**

- Yuwei Li, Director of Transport Division, ESCAP / **Ювей Ли**, Директор транспортного отдела, ЭСКАТО



14.45-15.00 **«Road Safety Status and Regional Road Safety Goals and Targets» / «Положение, цели и задачи в области обеспечения безопасности дорожного движения»**

- Thanattaporn Rasamit, Economic Affairs Officer, Transport Division, ESCAP / **Танаттапорн Расамит**, Сотрудник по экономическим вопросом транспортного отдела, ЭСКАТО

15.00-15.15 **«Development of Transport Infrastructure in Regions: «Safty City», «Convenient City», «Environmental City» / «Развитие транспортной инфраструктуры регионов: «Безопасный город», «Удобный город», «Экологичный город»**

- Sergey Saakyan, Adviser to the SEO for regional development, SUE MosgortransNIIproekt (Russia) / **Сергей Саакян**, Советник директора по работе с регионами, ГУП "МосгортрансНИИпроект" (Россия)

15.15-15.30 **«Ecology and Transport of Cities of Russia» / «Экология и транспорт городов России»**

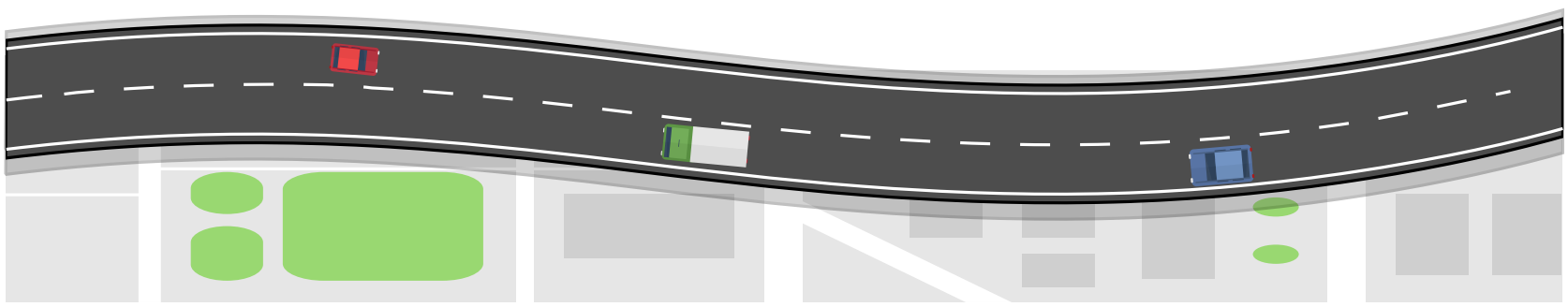
- Rimma Filippova, Deputy Manager of Project, Reducing GHG emissions from road transport in Russia's medium-sized cities, United Nations Development Programme / **Римма Филиппова**, Заместитель менеджера проекта, Минтранс России «Сокращение выбросов парниковых газов от автомобильного транспорта в городах России» (ПРООН/ГЭФ)

15.30-15.45 **«Road Transport Environmental problems in the Regional Centers of Black Earth Territory of Russia» / «Экологические проблемы от автотранспорта в областных центрах Нечерноземья»**

- Prof. Alexander Novikov, Director of the Polytechnic Institute, Orel State University named after I.S. Turgenev (Russia) / **Проф. Александр Новиков**, Директор Политехнического института, Орловский государственный университет имени И.С. Тургенева, д.т.н. (Россия)

15.45-16.00 **«The Sustainable Development of Transport System of the City of Rostov-on-Don in the Context of a Joint Project of United Nations Development Programme «Reducing GHG Emissions From Road Transport in Russia's Medium-Sized Cities» / «Обеспечение устойчивого развития транспортной системы города Ростова-на-Дону в контексте реализации совместного проекта Программы развития ООН / Глобального экологического фонда - Минтранса РФ «Сокращение выбросов парниковых газов в городах России»»**

- Vasily Zyryanov, Director, ITS Center (Russia) / **Василий Зырянов**, Директор, МБУ «Центр ИТС» (Россия), к.э.н.



16.00-16.15 **«Innovative Integrated Approach Examples in Solving Increasing Road Safety Problems and Efficiency of Passenger Transportations in Khabarovsk» / «Примеры инновационого комплексного подхода в решении проблем повышения безопасности дорожного движения и эффективности пассажирских перевозок в г. Хабаровске»**

- Pfof. Igor Pugachev, Vice-rector on Scientific Work, Professor of the Department of highways, Pacific National University (Russia) / **Проф. Игорь Пугачев**, Проректор по научной работе, профессор кафедры Автомобильные дороги, Тихоокеанский государственный университет, д.т.н. (Россия)

16.15-16.25 **Panel discussion / Вопросы, обсуждение докладов**

16.25-16.45 **Coffee break / Кофе-брейк**

16.45-17.40 **Session 4 «Role of Non-motorized and Electric Modes of Transport in Modern Cities» / Сессия 4 «Роль немоторизованных и электрифицированных видов транспорта в современных городах»**

Moderator / Модератор: Andrey Kostyuchenko, Chief Project Engineer, JSC «St. Petersburg NIPIgrad», expert, «Green Mobility» Project (Russia) / **Андрей Костюченко**, Главный инженер проектов, ЗАО «Петербургский НИПИГрад», эксперт, Проект Green Mobility (Россия)

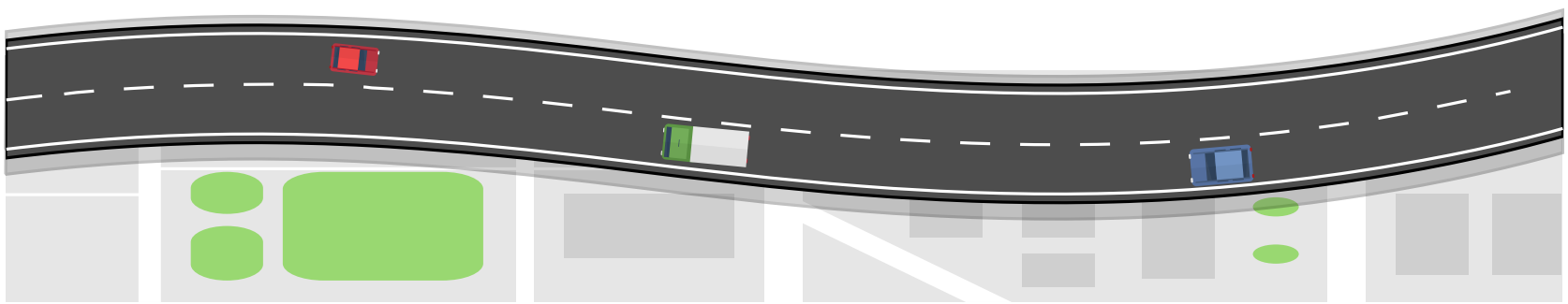
16.45-17.00 **«Implementation of New Travel Modes in Russian Cities as a Perspective for Improvement of Transport Systems Sustainability» / «Развитие новых видов передвижения в городах России как перспектива повышения устойчивости транспортных систем»**

- Vadim Donchenko, Research Supervisor, JSC «NIIAT», Elected Chairman of the steering Committee Bureau, The Transport, Health, Environment Pan-European Program (THE PEP) (Russia) / **Вадим Донченко**, Научный руководитель, ОАО «НИИАТ», Избранный Председатель Бюро, Общеевропейская Программа ЕЭК ООН – ВОЗ по транспорту, окружающей среде и охране здоровья, к.т.н. (Россия)

17.00-17.15 **«Transport Accessibility and Urban Mobility» / «Транспортная доступность и городская мобильность»**

- Andrey Kostyuchenko, Chief Project Engineer, JSC «St. Petersburg NIPIgrad», expert, «Green Mobility» Project (Russia) / **Андрей Костюченко**, Главный инженер проектов, ЗАО «Петербургский НИПИГрад», эксперт, Проект Green Mobility (Россия);

- Olga Yakimenko, Head of Internet projects and marketing communications, ICSER "Leontief centre", coordinator for the development, «Green Mobility» Project (Russia) / **Ольга Якименко**, Руководитель интернет проектов и маркетинговых коммуникаций, МЦСЭИ «Леонтьевский центр», координатор по развитию, Проект Green Mobility (Россия)



17.15-17.30 **«Non-motorized Movement - Development and Construction of Bicycle-Pedestrian Infrastructure in Almaty» / «Немоторизированные передвижения- проектирование и строительство вело-пешей инфраструктуры в Алматы»**

- Elena Erzakovich, Manager of the project UNDP-GEF "Sustainable transport in Almaty" / **Елена Ерзакович**, Менеджер проекта, Проект ПРООН/ГЭФ «Устойчивый транспорт г. Алматы»

17.30-17.40 **Panel discussion / Вопросы, обсуждение докладов**

20.00 **Gala dinner / Ужин**

September, 5

09.00-10.45 **Session 5 «Modelling of Urban Transport Systems and the Use of ITS and GNSS for Traffic Control» / Сессия 5 «Моделирование городских транспортных систем и использование интеллектуальных и глобальных навигационных спутниковых систем для управление транспортными потоками»**

Moderator / Модератор: Sergey Andreev, Deputy Director of International Cooperation Department, Ministry of Transport of the Russian Federation (Russia) / **Сергей Андреев**, Заместитель директора Департамента международного сотрудничества, Министерство транспорта Российской Федерации (Россия)

09.00-09.15 **«Advanced Urban Traffic Management for Smart Cities» / «Современные методы управления дорожным движением в рамках концепции «умных городов»»**

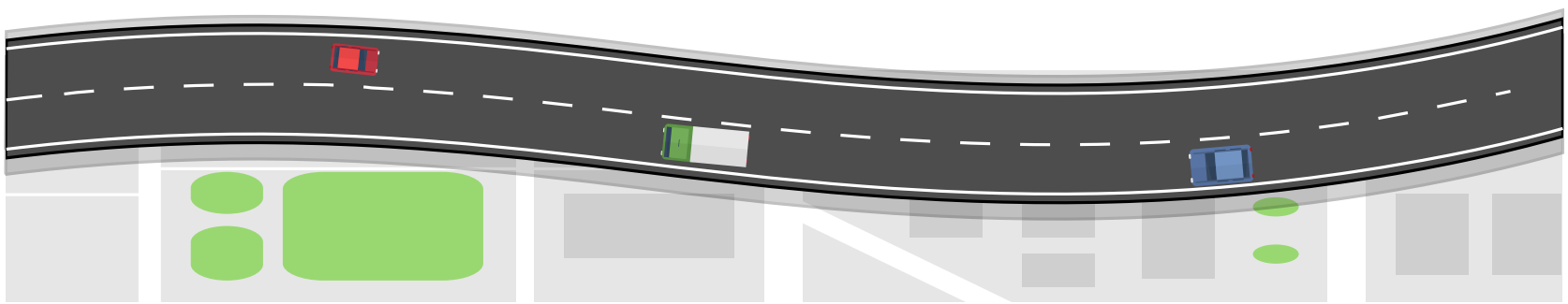
- Prof. Miroslav Svitek, Dean of Faculty of Transportation Sciences, Czech Technical University in Prague (Czech Republic) / **Проф. Мирослав Свитек**, Декан факультета транспортных наук, Чешский технический университет в Праге (Чехия)

09.15-09.30 **«The Use of GIS-technologies for Assessment of Quality Transport Systems Functioning» / «Использование ГИС-технологий для оценки качества функционирования транспортных систем»**

- Prof. Alexander Mikhailov, Professor of Transport Management and Logistic Department, Irkutsk National Research Technical University (Russia) / **Проф. Александр Михайлов**, Профессор кафедры менеджмента и логистики на транспорте, ИРНИТУ, д.т.н. (Россия);

- Alexey Levashev, Associate Professor, Irkutsk National Research Technical University (Russia) / **Алексей Левашев**, Доцент кафедры менеджмента и логистики на транспорте, ИРНИТУ, к.т.н (Россия);

- Maxim Sharov, Associate Professor, Irkutsk National Research Technical University (Russia) / **Максим Шаров**, Доцент кафедры менеджмента и логистики на транспорте, ИРНИТУ, к.т.н. (Россия)



09.30-09.45 **«Planning of Transport Corridors in Cities and Agglomerations» / «Планирование транспортных коридоров в составе городов и агломераций»**

- **Alexey Levashev**, Associate Professor, Irkutsk National Research Technical University (Russia) / **Алексей Левашев**, Доцент кафедры менеджмента и логистики на транспорте, ИРНИТУ, к.т.н (Россия)

09.45-10.00 **«Cooperative ITS for Smart City» / «Интеграция ИТС в «умных городах»**

- **Kyeong-ryo Kang**, Research Fellow, The Korea Transport Institute (KOTI) (Republik Korea) / **Кьен-пе Кан**, Научный сотрудник, Корейский институт транспорта (КОТИ) (Республика Корея)

10.00-10.15 **«The Experience of Simulation Modeling for Urban Transport Infrastructure Projects» / «Опыт применения имитационного моделирования в городской транспортной инфраструктуре»**

- **Aleksey Pashkevich (Russia)**, Chief Executive Officer, LLC "TSD Institute" (Russia) / **Алексей Пашкевич**, Генеральный директор, ООО «Институт развития транспортных систем» (ООО «ИРТС») (Россия)

10.15-10.30 **«Mobility as a Service – Challenge That Requires Paradigm Shift in Transport Planning» / «Мобильность как сервис – вызов, требующий смены парадигмы в транспортном планировании»**

- **Christian Boettger**, Consulting Director, A+S (Russia) / **Кристиан Бёттгер**, Директор по консалтингу, Компания «A+S» (Россия)

10.30-10.45 **Panel discussion / Вопросы, обсуждение докладов**

10.45-11.30 **Adoption of the Declaration with the Recommendations to the Governments of ESCAP member countries / Принятие Декларации с рекомендациями Правительствам стран-членов ЭСКАТО**

11.30-12.00 **Coffee break / Кофе-брейк**

12.00-18.00 **City Tour (with visit of some objects of transport infrastructure) / Экскурсия с ознакомлением транспортной инфраструктуры города**

